Esperanto Panorama

Tweemaandelijks tijdschrift — 5de jaargang – nr. 4

Redactie: Drakenhoflaan 97, B-2100 Deurne — juli - augustus 1974

STUDIECONFERENTIE: TAAL EN MAATSCHAPPIJ

Naar aanleiding van het succes van de nieuwjaarsconferentie in Kassel met als onderwerp "Taal en Maatschappij", werd besloten deze activiteit voort te zetten en een tweede bijeenkomst te organiseren in de Duitse universiteitsstad Münster (BRD). Deze tweede bijeenkomst zal de vorm hebben van een werkgroep die ook voor niet-esperantosprekenden toegankelijk is, in het kader van de 30ste internationale jongerenconferentie van de Internationale Esperanto Jeugdorganisatie TEJO. Deze conferenties vinden ieder jaar plaats in een andere stad van de wereld.

Ook ditmaal zullen deskundigen uit verschillende landen op de problematiek ingaan vanuit hun gezichtspunt. Personen die zich vooraf over de materie van de studieconferentie "Taal en Maatschappij" willen buigen, kunnen hierover enkele brochures aanvragen op het volgende adres : Stichting voor internationale kommunikatie, Kastelenstraat 231, Amsterdam, Nederland. De brochuurtjes handelen o.a. over machtsverhoudingen op het gebied van taal en cultuur, taalimperialisme, etnische en taalminderheden en nationaliteitenproblemen.

De studieconferentie vindt plaats van 3 augustus 1974 ('s avonds) tot 10 augustus. De deelnemers zullen tevens kunnen kennismaken met jonge Esperanto sprekenden uit zowat 40 landen en enkele onderdelen van het programma kunnen bijwonen. De deelnemersbijdragen zijn (incl. 3 maaltijden per dag, overnachting in een eenpersoonskamer, programma en excursie): 120 DM tot 20 jaar, 130 DM van 21 tot 25 jaar en 140 DM vanaf 26 jaar.

Voor verdere inlichtingen en aanmelding kan men zich wenden tot de afgevaardigde in België op het redactie-adres: Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne. Telefoon (031) 21 59 64 's avonds van 18 tot 19 u. Ook jonge Esperanto sprekenden kunnen er inlichtingen bekomen over de bijeenkomst met als onderwerp "Jeugd en Opvoeding" die op hetzelfde ogenblik zal plaatshebben.

DE DOOD VAN FRANZ JONAS

Een van de meest eminente esperantisten uit de wereld, Franz Jonas, doctor honoris causa en president van Oostenrijk, is in april overleden aan een zeer pijnlijk kankergezwel. Hij was, naast president Tito van Joegoslavië, een van de weinige staatshoofden die zelfs bij de uitoefening van zijn ambt geregeld Esperanto gebruikte.

Jonas was medestichter van de Oostenrijkse arbeidersliga, het latere Verbond van Oostenrijkse Arbeiders-Esperantisten. Bovendien gaf hij voor hij president werd geregeld Esperantocursussen in Wenen. Tijdens het 55ste Universeel Esperanto-congres aldaar hield hij een zeer belangrijke rede. In hem verliest de hele Esperantobeweging dan ook een van haar grote voormannen.

ZATERDAG 7 SEPTEMBER, ESPERANTO-DAG

Op zaterdag 7 september zal in Brussel naar jaarlijkse gewoonte een Esperanto-dag worden georganiseerd. Onder voorbehoud kunnen we u reeds in grote lijnen het programma schetsen:

Om 10 u. verzameling in de grote hal van het Centraal Station. Rondreis in autocars langs het Atomium, het Chinese paviljoen en Waterloo. In de namiddag bij goed weer bezoek aan het Arboretum en eventueel aan het Erasmus-huis in Anderlecht. Om 16 u. terugkeer naar de Koninklijke Bibliotheek waar enkele Esperantofilms zullen worden getoond en een groots opgevatte boekententoonstelling in het teken van het Esperantoboek zal te bezichtigen zijn.

De meeste plaatselijke groepen zullen autobussen naar en van Brussel inleggen. Verdere inlichtingen zijn daar dan uiteraard ook te verkrijgen.

RADIO WARSCHAU IN HET ESPERANTO
NU OOK OP DE MIDDENGOLF!

Op het ogenblik zendt radio Warschau drie maal per dag in het Esperanto uit. Zeer interessant is bovendien het nieuws dat een van deze uitzendingen, nl. die van 22.30 u. nu ook op de middengolf kan worden beluisterd en wel op de 200 meter-band. Proeven hebben reeds uitgewezen dat zelfs met zeer eenvoudige radiootjes de programma's duidelijk kunnen worden opgevangen.

De redactie van de Esperanto-uitzendingen verzoekt haar luisteraars hun bevindingen mee te delen per brief of briefkaart. Het adres luidt: Pola Radio, Esperanto-Redakcio, Skr. Pocz. 46, PL- 00-950- Warszawa, Polen.

DE POSTZEGEL

In "De Postzegel", het maandelijkse orgaan van de Vlaamse Bond van Postzegelverzamelaars, verscheen in april een bijdrage over "Esperanto - wereldtaal en filatelie". De tekst is van de heer F. Luyten die een erg uitgebreide verzameling heeft.

ESPERANTO PROGRAMITA,
DE BESTE TAALCURSUS IN DE EEG

Na een uitgebreid onderzoek door de onderwijscommissie van de Italiaanse Esperantofederatie, is deze tot de conclusie gekomen dat Esperanto Programita de beste taalcursus is die in de EEG verkrijgbaar is. Men besloot dan ook de Italiaanse bewerking direct ter hand te nemen. Na de eerste mededeling in the Guardian over het verschijnen van de Engelse uitgave, meldden zich reeds 400 cursisten in Londen aan waar Graham L. Smith de leiding heeft. Duitsland heeft reeds meer dan 6000 deelnemers waar de auteur Hermann Behrmann de uitgave verzorgt, terwijl in België in twee jaar ruim 2000 cursisten op de proppen kwamen. Ook in Nederland is de cursus bevredigend. De Nederlandse Vereniging van Docenten in Esperanto lanceerde hem in september 1973.

Esperanto Programita bestaat uit 4 leerboekjes en 4 33-toerenplaatjes. Hij geeft in 16 lessen voldoende kennis om een eenvoudige correspondentie of conversatie te voeren. Deze cursus kan aangekocht worden of ook ontleend. De reacties van leraren-cursisten zijn zonder uitzondering positief.

(Uit "Unesco-Nieuws", Nederland)

Ter informatie kunnen we bij dat artikel nog toevoegen dat ondertussen de cursus Esperanto Programita als officiële cursus werd erkend van de Nederlandse, Duitse, Britse en Italiaanse Verenigingen van Esperanto-leerkrachten en van de Belgische en Nederlandse Esperantisten van het Spoor. Bovendien heeft de Belga Esperanto-Federacio er haar auspiciën aan verleend.

Voor verdere informatie kan men zich wenden tot Esperanto Programita België, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne, of tot Esperanto Programita Nederland, Frederikslaan 47, 1719 Schoorl waar ook inlichtingen over de Esperantocursussen voor zelfstudie in andere talen (Frans, Engels, Duits, Italiaans, Zweeds) kunnen verkregen worden.

De Unie van Afrikaanse Studenten in Europa:

OVER DE TAALKWESTIE

De koloniale overheersing heeft ons in Afrika met een erfenis opgescheept die maakt dat de taal van de vreemde overheerser tegenwoordig de officiële taal is in de meeste Afrikaanse landen. De meeste Afrikaanse landen hebben het Frans, Engels of Portugees als taal behalve de landen ten noorden van de Sahara die het Frans alleen als tweede taal hanteren, met het Arabisch als eerste taal.

Het is een verschijnsel van de Derde Wereld in het algemeen en van Afrika in het bijzonder, dat de officiële taal, d.w.z. de taal van de wetgevende, uitvoerende en rechtsprekende macht en van alle staatsinstellingen, slechts door een zeer kleine minderheid van de bevolking van het land is gekend. Voor de overgrote meerderheid van de Afrikanen zijn het Engels, Frans en Portugees even vreemd als het Grieks voor een gemiddelde Chinees. Deze talen zijn het uitsluitende voorrecht van 15-20% ontwikkelde mensen op het hele continent.

Tot dusver is door geen enkele Afrikaanse staat een serieuse poging gedaan om een nationale taal in te voeren die door alle inwoners wordt verstaan en gesproken. Toch is het duidelijk dat het prespectief op een werkelijke en blijvende eenheid zeer ver weg is, als we niet een middel voor verbale communicatie creëren dat gemeenschappelijk is aan alle burgers van onze landen. De kleine Afrikaanse elite die is ingewijd in vreemde talen, is in de huidige situatie geheel gericht op vreemde culturen. In zijn gehele psychische houding is hij een vreemdeling in zijn eigen maatschappij. In zo'n dramatische situatie is de term "natie" met betrekking tot een Afrikaans land niets anders dan een stijlfiguur.

In de huidige situatie gekenmerk door vreemde overheersing, zijn de meeste Afrikanen in twee grote groepen te verdelen: die van het British Commonwealth en die van de Communauté Française. Veruit de meeste Afrikanen behoren bij de ene of de andere neokoloniale broederschap. In deze omstandigheid blijft het Engelse of Franse paternalisme in gecamoefleerde vorm voortbestaan, zonder nog te spreken van de ongeremde uitbuiting zonder meer.

Bij het zoeken naar een Afrikaanse eenheid op continentaal niveau heeft de ontwikkelde Afrikaan een bijzondere rol. Naast zijn patriotisme moet hij zijn koloniale mentaliteit veranderen. Daarna zal hij inzien, als hij werkelijk ontwikkeld is in de ware zin des woords, dat het niet op zichzelf een verdienste is om Engelsman of Fransman te zijn, en dat het nadelig is voor de zaak van de Afrikaanse vrijheid, om zich zo te beschouwen wanneer men in feite Afrikaan is.

Deze mentale dekolonisatie dient gepaard te gaan met de herontdekking van onze Afrikaanse identiteit, in tegenstelling tot de Franse of Engelse identiteit. Dan is het ook niet meer nodig te weten of we van het Engelse of van het Franse taalgebied komen. Deze houding van Afrikaan-zijn en zich zo te voelen, zou zich ondubbelzinnig moeten openbaren tijdens ons verblijf in Europa, overal waar wij zijn. Het is bijzonder jammer dat men in sommige studentenkringen zonder bedenken spreekt over de vorming van een "Unie van Engelssprekende studenten". Het bestuur van de Unie van Afrikaanse Studenten in Europa meent dat de vorming van dergelijke groepen een verraad zonder weerga zou betekenen voor de Afrikaanse zaak.

Vanzelfsprekend zouden de initiatiefnemers van een dergelijk anti-Afrikaanse zaak slechts minachting en afwijzing ontmoeten, zoveel als de Organisatie van Afrikaanse Studenten maar tegen hen kan oproepen.

Naar een oplossing van het **nationaliteitenprobleem**.

Dit aangekondigde artikel van prof. Guy Héraud hebben we ter wille van een technisch probleem moeten verplaatsen naar het volgende nummer.

POST ...

Een van onze lezers schrijft: Ik vind het systeem van de 'richtings-n' in het Esperanto vrij moeilijk. Is dat geen totaal kunstmatige regel?

Kunstmatig is deze regel zeker niet vermits hij in vrijwel alle talen op de een of andere manier voorkomt. Reeds in het Latijn werd het verschil tussen het 'bestaande' en het 'ontstaande' aspect uitgedrukt door een verschillende naamval. Men zei "In horto iit" (Hij liep in de tuin/Li iris en la ĝardeno) en "In hortum iit" (Hij liep de tuin in/Li iris en la ĝardenon). Uit deze voorbeelden blijkt dat ook het Nederlands het verschil kent. Wij drukken het uit door een verandering in de woordvolgorde. Het Duits neemt net zoals het Latijn een andere naamval: "Er ging im Garten (herum)" en "Er ging in den Garten (hinein)". Het Engels gebruikt een ander voorzetsel. Zij zeggen "He was walking in the garden" en "He was walking into the garden". En ook het Frans kent hetzelfde verschil in aspecten. Het bestaande aspect drukken zij uit als "Il allait dans le jardin" en het ontstaande als "Il est allé dans le jardin". Het Frans gebruikt dus een andere tijd. En ook in het Russisch vinden we hetzelfde terug. Hier kunnen we helaas om typografische redenen niet op ingaan!

Hoe kan men op de hoogte gehouden worden van nieuwe verschenen boeken of van interessante tijdschriften?

U kunt via iedere lokale Esperantogroep aansluiten bij de Belga Esperanto-Federacio (200 fr. per jaar) die haar leden constant op de hoogte houdt. Bovendien is het tijdschrift "Heroldo" zeer interessant. Het bevat ook boekrecensies en informatie over andere tijdschriften (prk. 000-0078887-26 t.n.v. Heroldo, Pippelingstraat 13, 1000 Brussel). Prijs 335 fr.

De laatste tijd gaan er veel stem-

(lees verder hiernaast onderaan)

Wij danken...

Wij danken zeer hartelijk voor financiële steun aan Esperanto-Panorama de volgende personen en organisaties:

"Bond van Grote en Jonge Gezinnen", Brussel.
"Assimil" p.v.b.a., Brussel.
De hr. Van Gulck, Borgerhout.
De hr. Durieux, Mortsel.
De hr. Boel, Dilbeek.
Mej. Velghe, Gent.
Mej. Morrens, Antwerpen.
De hr. Boving, Rotselaar.
De hr. Declerck, Ekeren.
Mej. Vandenberghe, Kalken.
De hr. Taminau, Dendermonde.
De hr. Naster, Mechelen
De hr. Vanbreuse, Verviers.
De hr. Orban, Kalmthout.
De hr. Van Keer, Buggenhout.
De hr. Borremans, Antwerpen.
De hr. Halvelik, Borgerhout.
De hr. Dondelingen, Wilrijk.
Mej. Vantroyen, Hasselt.

Wij herinneren onze lezers eraan dat alle giften ter ondersteuning van Esperanto-Panorama in dank worden aanvaard. Men kan een bankbiljet of ongebruikte postzegels opzenden aan de redactie of aan onze penningmeester, de hr. Balleux Oude Donklaan 83, 2100 Deurne. Prk. nr. 000-0449386-82

(vervolg van de 1ste kolom)

men op om het Latijn tot Europese taal te promoveren. Wat denkt u daarvan?

Het feit dat sommige ministers deze stelling naar voor hebben gebracht, lijkt ons in se zeer positief. Inderdaad wijst het erop dat eindelijk sommige bewindsvoerders hebben ingezien dat het Engels, het Frans e.d. géén Europese taal kunnen worden. Over het waarom hoeven we hier niet verder te praten.
Of nu het Latijn het ideale vervangmiddel zou zijn durven we te betwijfelen. Het laatste Vaticaans Concilie heeft duidelijk aangetoond dat het Latijn niet meer geschikt is om zo te fungeren. Het heeft immers meer dan 2000 jaar achterstand op geëvolueerde talen. Een gemoderniseerd, geëvolueerd Latijn zou ideaal zijn, en dat is Esperanto!

persknipsels

De laatste tijd zijn de Internationale Taal en alle problemen rond dat onderwerp weer uitgebreid in de pers belicht geworden, en dat vooral in de regionale kranten rond Kortrijk en Gent.

Ter gelegenheid van het tienjarige bestaan van de Kortrijkse stadsbibliotheek, die nu ook discotheek en picturatheek is geworden, publiceerde het Nieuwsblad, editie van West-Vlaanderen, onder andere het volgende:

"Een andere reden tot feestvieren lag in het openstellen van het Cesar Vanbiervlietfonds. Stadsbibliotekaris Paul Vancolen schetste de groei van de Esperantoafdeling die thans 3000 titels kent en na Londen en Wenen een der belangrijkste van Europa is geworden. 'Het is een feit dat, indien de openbare bibliotheek een ruim klankbord blijven wil, zij alle verschijningsvormen van leven en cultuur in haar werkingsgebied moet opsporen,' aldus de hr. Vancolen, die er verder op wees dat de stedelijke bibliotheek fier en verheugd is haar steentje te kunnen bijdragen om het levenswerk van figuren als C. Vanbiervliet en G. De Brouwere voor het nageslacht veilig te stellen.
G. De Brouwere schetste de evolutie van het Esperanto te Kortrijk en ten bate van de esperantisten vertaalde hij de vele dankwoorden in het Esperanto. Verder nodigde hij kamervoorzitter Dequae uit een parlementaire commissie in het leven te roepen om het Esperanto 'erdoor te duwen', omdat deze taal een uitstekend middel is om de communicatie onder de volkeren mogelijk te maken.
Na deze doordringende woorden verklaarde de stadsbibliotekaris de afdelingen voor geopend, zodat de talrijke belangstellenden uit het hele land zich terdegen konden vergewissen van de nieuwe mogelijkheden die de bibliotheek biedt..." (jsk)

De Gentse kranten "De Landwacht" en "De Gentenaar" publiceerden op 29 mei een artikel met als titel: "Kan Esperanto internationale taal worden? — Gentse groep wil publieke opinie sensibiliseren". Het artikel werd geschreven in samenwerking met de Gentse groep van arbeiders-esperantisten "La Progreso" p.a. Brusselsesteenweg 385, 9001 Gentbrugge, tel. 091/25 73 01. Ook van dat artikel halen we enkele passages aan:

"Esperanto of Engels?

Men kan zich afvragen of een natuurlijke of wijd verspreide taal als het Frans (sic) en nu vooral het Engels (resic) niet kunnen fungeren als internationale taal. Esperantisten wijzen erop dat ze niets tegen het Frans of het Engels hebben. Ze stellen alleen dat de landen waar Frans en Engels de moedertaal is daardoor een enorm overwicht krijgen. Dat versterkt meestal alleen maar het overwicht dat ze al hebben, b.v. op economisch gebied. Slechts weinigen die Engels als tweede of derde taal leren, kunnen op voet van gelijkheid praten met mensen voor wie Engels de moedertaal is. Deze discriminatie kan men vermijden door Esperanto.

Esperantisten vinden dan ook dat het Esperanto zo snel mogelijk op de scholen ingevoerd moet worden. Dat moet dan wel gebeuren b.v. in EEG-verband. Argumenten pro zijn dat het Esperanto vlug geleerd wordt, dat een basis Esperanto goed is voor het aanleren van andere vreemde talen ter wille van het inzicht in de structuur van taal dat zo'n onderwijs bijbrengt (het zou de rol van het achteruitgaande Latijn kunnen overnemen) en de leerlingen kunnen al vlug in contact komen met esperantisten van overal elders op de wereld."

Esperanto-Panorama, Drakenhoflaan 97, 2100 Deurne.

Verschijnt onder de auspiciën van de Belgische Esperantofederatie.

Abonnementen: voor leden van BEF: gratis; voor anderen 25 fr./jaar, te storten op prk. 000-0449386-82 van R. Balleux, Oude Donklaan 83, 2100 Deurne.

Overname van artikels vrij. Graag een proefnummer.

Hebt u uw abonnementsgeld al betaald?

TELEX

Kortrijk - De Kortrijkse Esperantogroep "La Konkordo" geeft reeds een tijdje een klein maandblad uit. Wie zich in het Kortrijkse hiervoor interesseert, kan contact opnemen met Esperanto, Magdalenastraat 29, 8500 Kortrijk. ---

Verona - In de universiteit van de Italiaanse stad Verona heeft van 15 tot 20 september het 45ste Italiaans Esperantocongres plaats met als tema „De waarde van het Esperanto bij het opbouwen van een internationaal geweten". Voor buitenlanders is de deelname kosteloos. Info bij Esperanto, Via Cantore 15 (Galleria Astra), I-37100 Verona. ---

Rome - De Italiaanse Socialistische Partij heeft aan alle partijen die aangesloten zijn bij de Internationale, een brochure gezonden die de motieven verklaart, die hen aangespoord hebben om het Esperanto als officiële taal van de socialistische partijen voor te stellen. ---

Middletown - De Wesleyan University in Middletown (Connicticut, USA) is begonnen met een faculteit Esperanto. ---

Praag - Er is een groep gesticht van Esperantosprekende journalisten met o.a. de bedoeling artikels over de grenzen heen uit te wisselen. Voor verdere informatie: O. Knichal, ĉe Cesky Esperantsky Svaz, Jilská 10, CS-110 00 Praha, Tsjechoslovakije.-

Parijs - "Le Monde des Philatélistes" publiceert iedere maand in haar blad een artikel volledig in het Esperanto over nieuwe postzegels die over de wereld zijn verschenen. ---

Verenigde Naties - Unesco heeft aan TEJO, de wereldorganisatie van jonge esperantisten, gevraagd mee te werken aan een uitgave over standpunten van jongeren ten overstaan van vredesproblematiek en conflictsituaties. ---

Perpignan - De Catalaanse uitzendingen van Radio Perpignan hebben in april een programma van 15 minuten over de Internationale Taal in de eter gestuurd. Een grote belangstelling kwam hieruit voort. ---

Torino - Tijdens de wereldkampioenschappen schermen voor dames spraken vijf van de zes officiële tolken naast verscheidene andere talen ook Esperanto. ---

Verenigde Naties - Op 23 april hebben 75 tolken van de Verenigde Naties gestaakt uit protest tegen het te lange werk. Geen enkele vergadering van de UNO kon die dag doorgaan. ---

Zagreb - Het jeudtijdschrift "Tina" uit Zagreb, Joegoslavië, is begonnen met een Esperantocursus. Verscheidene van deze jongeren wensen reeds te corresponderen. Adressen kunnen gratis verkregen worden op het redactie-adres van Esperanto-Panorama. ---

Antwerpen - De Antwerpse Esperantogroep „La Verda Stelo" heeft tijdens haar laatste bestuursvergadering het besluit genomen belangrijke subsidies ter hand te stellen van jongeren zonder inkomen die wensen deel de nemen aan een internationale Esperantobijeenkomst. Ook hierover kan men informatie bekomen op het redactie-adres. ---

Antwerpen - In september zal de Stad Antwerpen opnieuw Esperantocursussen organiseren. De elementaire cursus duurt 1 jaar (LSTL) en de secundaire cursus 2 jaar (HSTL). Na iedere cyclus kan men een erkend diploma krijgen. Bovendien maakt men aanspraak op premies voor sociale promotie en op een urenkrediet. Verdere inlichtingen in ons volgende nummer of ook via tel. (031) 66 73 61. (tot 19 juli kengetal 03) ---

Lissabon - Sinds de staatsgreep in Portugal is het Esperanto-onderwijs in dat land met rasse schreden aan het vooruit gaan. In de hoofdstad Lissabon lopen op het ogenblik drie cursussen. ---

New York - Volgens een recent onderzoek zijn er in de Verenigde Staten ca. 5 miljoen kinderen tussen 3 en 18 jaar die geen Engels spreken. Het rapport wijst er o.a. ook op dat het onderwijs van het Frans op twee jaar tijd met meer dan 7 % is achteruit gegaan. ---

Ni denove atentigas pri la fakto ke tekstoj devas atingi la redakcion unu monaton antaŭ la aperdato, tio signifas antaŭ 1974 08 01 por la numero de septembro-oktobro.

ANTWERPSE ESPERANTOGROEP „LA VERDA STELO" v.z.w.

Voorzitter: J.Haazen, Kijkuitstraat 17, 2180 Kalmthout. Tel. 66 73 61.
Bijeenkomsten: vrijdags om 20.15 u. stipt in zaal "Capitole", Gemeentestraat 15, Antwerpen (1ste verdieping). Toegang vrij voor alle geïnteresseerden.

5/7 - Debat o.l.v. de hr. J. Haazen over "Inflatie en energietekort".

7/7 (zondag) - Geleide wandeling door Schoten o.l.v. van mevr. Vandersypt. Bijeenkomst om 14.30 u. in de Lindendreef.

12/7 - Voordracht met diapositieven over Spanje door de hr. R. Balleux.

19/7 - "Bloemencorso's in de Lage Landen": spreekbeurt met lichtbeelden door de hr. R. Boljau.

26/7 - Bezoek aan de Antwerpse Kathedraalconcerten. Bijeenkomst om 19.45 u. op de Groenplaats.

2/8 - "Mozaiek", een programma met de medewerking van alle aanwezigen.

4/8 (zondag) - Geen wandeling. Zie 18 augustus.

9/8 - Documentaire films gepresenteerd door de hr. H. Boljau.

16/8 - Géén bijeenkomst.

18/8 (zondag) - Een nieuwe geleide wandeling door Zoersel. Vertrek om 14.30 u. aan de bushalte Riesschot (lijn Antwerpen - Turnhout) d.i. aan kilometerpaal 21,8. Leider is de hr. J. Montmirail.

23/8 - Verslagen over het 59ste Universeel Esperantocongres in Hamburg en over de 30ste Internationale Jongerenconferentie in Münster.

30/8 - "Reisindrukken": interviews van de aanwezigen afgenomen door de hr. J. Haazen.

1/9 (zondag) - Géén wandeling. Zie 8 september.

8/9 (zondag) - Wandelralley in Hove o.l.v. de familie Jacques. Bijeenkomst in Capenberg - Oxaco-center op de Borsbeeksesteenweg, Boechout (Bus Antwerpen - Hove, vertrek Antwerpen 14.20 u.).

Lidmaatschap: 200 fr. op rek. 000-0072654-01 t.n.v. "La Verda Stelo" in Antwerpen.

Esperanto-T-shirts in alle maten — Nieuwe zomercollecties!

Geregeld ontvangen wij de vraag waar de Esperanto-T-shirts die dikwijls op congressen e.d. te zien zijn, kunnen aangekocht worden. Deze hemdjes zijn verkrijgbaar in het lokaal van de Antwerpse Esperantogroep "La Verda Stelo" of via het telefoonnummer (031) 66 73 61. Ze zijn verkrijgbaar in alle maten, ook kindermaten, tegen de eenvormige prijs van SLECHTS 100 frank!

BLANKENBERGSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: F. Couwenberg, Koninginnelaan 14, 8370 Blankenberge.
Correspondentie-adres: A.Marmenout, Koninginnelaan 14, 8370 Blankenberge
Bijeenkomsten: 's woensdags om 20 u. bij de voorzitter.
Lidmaatschap: 200 fr. op prk. 50 6210 van Mej.M.van Mullem, Blankenberge

BRUGSE ESPERANTOVERENIGING „PACO KAJ JUSTECO"

Voorzitter: F. Roose, St.-Klaradreef 59, 8000 Brugge.
Vergaderingen: donderdags om 20 u.
Lidmaatschap: 200 fr. op prk. 9939 49 van Mevr. Maertens, Brugge 4.

BRUGSE ESPERANTOGROEP

Voorzitter: C. Poupeye, Filips de Goedelaan 18, 8000 Brugge.
Vergaderingen: 's woensdags om 20 u. in Strijdershuis, Hallestraat 14.
Lidmaatschap: 200 fr. op prk. 4835 33 van Bruĝa Grupo Esperantista.

GENTSE ESPERANTOCLUB

Correspondentie-adres: A.van de Velde, Belgradestraat 43, 9000 Gent.
Lidmaatschap: 200 fr. op prk. 4769 82 van A. van de Velde, Gent.

KALMTHOUTSE ESPERANTOGROEP „LA ERIKEJO"

Voorzitter: W. de Smet, Hertendreef 12, 2180 Kalmthout. Tel. 66 99 49.
Bijeenkomsten: de laatste woensdag van de maand in "Gevio", Dorpsstr. 1.

31/7 - Toeristische dia's over Spanje door de hr. R. Boehme.

28/8 - Verslagen over Internationale Congressen door verscheidene deelnemers.

Lidmaatschap: 200 fr. op rek. 628-5250797-94 t.n.v. "La Erikejo" in Kalmthout.

KORTRIJKSE ESPERANTOGROEP "LA KONKORDO"

Voorzitter: G. de Brouwere, Magdalenastraat 29, 8500 Kortrijk.
Bijeenkomsten: de 2de en de 4de donderdag van de maand om 19.30 u. in het Groeningheheem, Passionistenlaan, 8500 Kortrijk.
Lidmaatschap: 200 fr. op rek. 000-0196906-93 t.n.v. Gerard de Brouwere, Kortrijk.

LEUVENSE ESPERANTOVERENIGING

Voorzitter: J. Michiels, Diestsevest 56, 3000 Leuven.
Bijeenkomsten: donderdags om 20 u. bij de voorzitter.

17/1 Poësie-avond door mevr. Meurrens.

31/1 Voordracht over de stadswallen van Ieper door mevr. A. Meurrens.

7/2 Programma in het kader van de Week van de Internationale Vriendschap.

28/2 Toeristische voordracht door mej. M.T.Henquinez over Grésillon.

7/3 Taaloefeningen en bespreking van de volgende programma's.

28/3 Spreekbeurt door mevr. Meurrens over Copernicus (vervolg).

4/4 Uit het werk van M.Boulton en R.Schwarz, door A. Stroobants.

18/4 Gezelle-avond o.l.v. de hr. J. Michiels.

2/5 Muziekavond door de hr. E. Devleeschauwer.

16/5 "Namen van Planten en Dieren" door de hr. W. de Smet, dr.sc.

9/6 Wandeling door Linkebeek o.l.v. de hr. A. Geysels.

4/7 Geleid bezoek aan het kasteel van Horst in St.-Pieters Rode. Afspraak om 13.30 u. aan de Diestsevest nr. 56 voor vertrek met autobus of eigen wagen.

Lidmaatschap: 200 fr. op rek. 000-0405035-60 t.n.v. mej. M.G. Saelemaekers, Leuven.